Մանրամասնի Էֆեմերա մեկնաբանությունը 300 նիւսխէ վերիւիպ, սենեակ գրյմեթի, Խթանպոլ իչին կեչիր ագճե 250, վե ալթը պալըզը 125 ղրշ. վե թաշրալը իչին բոսթա փարաք տախի իչինտե օլարագ, սենեակ գրյմեթի ռազ ագճե 250 վե ալթը պալըզը տախի 125 ղրշ. օլաճագ տըր։

Վե պեհերանիւսխեսի 40-արի արաճա ռոթրյաճագ տըր։

Խանդուտի Էֆեմերա

ՄԻԻՆԱՏԻ

Իկոնոթը պեհեր ռոթրը իչիս պիրինճի տեֆտատա 3 խրմնճի տեֆտատա, 2 վե իչինճիս վե ռայիր տեֆտերը տա 1ը ղրշ. ալընաճագ տըր։

Մեքթուպ վե ռայիրե, Պեյ-օղլունտա Ֆօղրու-եօլտա 467 նիւմերօլու խանեյտե ԼԵՎՈՆԹ ՀԷՐԸԼՏ Թաղխանեսինտե Կարապետ Ե. Փանոսեան իսմինե կեօնտերիլեճեք տեր։

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

ԳԻՇԵՐՆԱԻ ՄԷՆԷ ՀՏԱՆ ՁԻԼՀԻՃՃԷ ՀԱ | 1870 ՄԱՐՏ 11 ՁԱՐՇԷՄՊԻՀ | ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՄԱՐՏ 23 | ԹԻՒ 1179

ԻՍԹԱՆՊՈԼ 11 ՄԱՐՏ

ԽԱՐԻՃԻՅԻ

ԲԱԲԱՆԸՆ ԵԱՆԸԼՄԱԶԼԸՂԸ

Իսթըրն Պրճէթ նամ ղազէթանըն Վիէննատաքի մուխպիրի, մէզքիւր ղազէթաեա, չու աթիտէքի մէքթուպու իրսալ իյլէմիշ տիր։

«Զարշէմպիհ կիւնքի նիւսխէնիպտե նէշը իտիմիշ օլան պիր թէլէկրաֆ, Բաբանընն Նիհէթ ու էֆէնտիարլարընա գարշը, պիրլիէքտե հարէքէթ իտիմէսի զըմնընտա, Ֆրանսա հիւքիւմէթինին, սայիր Գաթալիք Տէվլէթլէր իլէ մուխապէրաթա կիրիշմիշ օլմասընը, պէեան իյլէմիշ տիր։

«Նիմտի, մէզքիւր թէատիրին նէթիճէսինի սեզլէրէ պիլտիրմէքլիյէ, միզթէտիր պուլունմագտաեբմ։

«Ֆրանսա հիւքիւմէթի տախի, թըգգը, Գոնթ տը Պարսթը իրսալ իյլէտիյի նոթանընը մանիասընտա օլարագ, Թոմաեա պիր նոթա իրսալ իյլէմիշ տիր. սայիր տէվլէթլէր տախի, մէզքիւր մատտէ հագգընտա, հարէքէթե չըգրշմազտան էվվել, Ֆրանսա վե Ա.վսթրիա տէվլէթլէրի թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ օլան մէզքիւր իսթարլարընը նէ նէթիճէ հասըլ իտէճէյինե պէքլէմէք իւզրէ, քէնտիլէրինճէ գարար վէրմիշլէր տիր։

«Նիմտի, Լէհլի բիսգոպոսլար տախի, Ռումմի բուհանի մէճլիսէ, Բաբանընն Եանըլմազլըղը մատտէսինե գարշը պուլունանլար իլէ պիրլէշմիշ տիրլեր, վե պու խուսուս, Եանըմազլըգ մատտէսինե թարաֆկիր պուլունանլարը, տէհշէթե, վե եիւրէք գրրգլըղընա տիւշար իյլէմիշ տիր։ Չիւնքի, Նիմտէյէ գատար, Բաբա, Լէհլիլերե բիահէթ իթմէքտե, վե Լէհլիլերին տախի, Թոմա քիլիսէսի հագգընտա օլան ֆէտտաքեարլըգլարը շիւբհէլի իտի։

«Լէհլի բուհանլար, մէզքիւր մատտէ հագգընտա պիր պէեաննամէ նէշը իյլէեէրէք, Բաբանընն, Լէհ միլլէթի հագգընտա հիւսնի թէվէճճիհիւ պուլունմուշ օլմասը իչին, միշարիէյհ հազրէթլերինե պօրճլու գալմըշ օլտուգլարընը պէեան իթտիքտէն սոնրա, սորըմըզընն մէտէնի էֆէնտարլարընա տապան տապանա զըտտ պուլունմուշ օլմասը իչին, Եանըմազլըգ ագաիտինի գապուլ իտէմէեէճէքլէրինի, իլավէ իյլէմիշլէր տիր։»

ՖՐԱՆՍԱ

Ֆրանսանընն հարպիյէ նազիրը Ժէնէրալ Լըպէօֆ, Բարիստէ պուլունմուշ օլան Ա.վսթրիանընն Ա.լպէրթ արշիտիւգասընա, միւքէմմէլ պիր ղիեաֆէթ վէրմիշ օլուպ, խայլիճէ եիւքսէք զապրթանտան մատտա, խարիճիյէ նազիրը Գոնթ Տարիւ, վե Ա.վսթրիա սէֆիրի բրինս տը Մէթթէրնիք տախի, մէզքիւր ղիեաֆէթտէ հազիր պուլունմուշլար տըր։

Ժէնէրալ Լըպէօֆ, մումայիլէյհ Ա.ըշիտիւգանընն սազլըղընա, պիր շարապ թէքլիֆ իյլէտիքտէ, Սրշիտիւգա, չու մարիտէքի նութգու իրատ իյլէմիշ տիր։

«Հիւրմէթլու Մինիսթրօնուն քէլամլարընտան, ղիեատէսի իլէ միւթէէսիր օլմուշում տուր, վե Հիւքմտարըմ պուլունան Ա.վսթրիա իմբէրաթօրու, վե Ա.վսթրիա օրտուսու թարաֆընտան, իզհարը թէշէքքիւր իտերիմ։

«Ֆրանսատա օլան իդամէ-իմտէն սոնրա, քէնտի վաթանընմա տէօնտիւքտէ, տէյիլ եալընըզ հագգըմտա ճայիզ կէօրիւլէն շաշաալը զապուլիէթին, իլա, Ֆրանսատա կէօրտիւյիւմ վե էօյրէնտիյիմ պագը մուհիմմ շէյլերին, վե, իչինտէն բէք չօղլարը իլէ իւնսիէթ բէյտա իթմէքլիք պախթընա նայիլ օլմուշ օլտուղում, վե հաթթա պու կիւն տախի, էն մուազզամ ազալարընտան պիր թագըմը տախի, էթրաֆըմա թօքլանմըշ օլտուղու Ֆրանսա օրտուսունուն ղիքրի ճէմիլէրինի, պէրապէրիմտէ կէօթիւրէճէյիմ տիր։

«Պու միւնասէպէթլէ քէնտի տուղուլարըմը պէեան իթմէք իչին, իմբէրաթօր, իմբէրաթօրիչա, իմբէրաթօրզատէ, վե Ֆրանսա օրտուսու աշղընա շարապ իչմէքլիք ֆուրսաթընտան, իմթիֆատէ իթմէք արզու իտերիմ»։

ՄԷՔՍԻԿԱ

Մէքսիկա ճիւմհուրիէթինին վե խուսուսի իլէ, Բէյիսի ճիւմհուր պուլունան Ժուարէզին հալի, կիւն պէ կիւն աղըրլաշմագտա տըր։

Պու տէֆա Ժուարէզ գարշը չըգարագ, անը աշաղը ալմագ, վե քէնտիսինի անընն եէրինէ կէչիրմէք սէվտասընտա պուլունան զաթ, Ժէնէրալ Կարչիա տը Պատէնա տըր տէյի զանն օլունմագտա տըր։

Միւմայիլէյհին թարաֆկիրլերի պուլունան Թօլէտո վե Մարթինէզ նամ զօրպա Ժէնէրալլարը, քէնտի իտարէլերի թահտընտա պուլունան օրտուլարը պիրլէշտիրէրէք, հիւքիւմէթ օրտուսու սէրասքէրի պուլունան Ժէնէրալ Էսգոպէտոնուն իւզէրինե եիւրիւմիշլէր, վե անը, քէնտի էօնլէրինտէն կէրի չէքիլմէյէ մէճպուր իյլէմիշլէր տիր։

Հիւքիւմէթ, պիր հաֆթա զարֆընտա, 4000 նէֆէր քէսանը, ճէպրէն ասքէր եազարագ, օրտուեա ալմըշ տըր, չիւնքի, Ժէնէրալ Թօգանընն եէնիլմէսի իլէ, հիւքիւմէթ օրտուսու, կէրէյի կիպի զայիֆլանմըշ իտի։

Ժուարէզին էլինե աիւշէրէք, Օրիզապա շէհրինտե մահպէսե իլգա իտիլմիշ օլան 1500 նէֆէր զատար զօրպալար, քէնտի մահպէսլերի գաբուսունու ղերրպ գաչմըշլար, վե շէհրին մուհաֆըզը պուլունան ասքէրի եէնէրէք սէրպէսիյեէթի քեամիլէրինե սահիպ օլմուշլար տըր։

Նիմտի, մէրգուման գաչագ զօրպալար, իքի նէֆէր մահիր գումանանլար իտարէսի թահթընտա օլարագ, հիւքիւմէթե գարշը օլան զօրպա օրտուսունա տախիլ օլմուշլար տըր։

Շէհրիլի էհալիսէ, արթըգ զօրպալըք մուհարէպէլերինե, քեամիլէն ալըշմըշ օլուպ, բահաթ սուրէթաե սէյիրճի օլմուշլար, վե նէ զօրպալարըն թարաֆընը թուրթմագտա իմիշլէր, նէ տէ հիւքիւմէթ թարաֆընը։

ԻՍԹԻԵԱՐԼԸԳՏԱ ԳԸՍԳԱՆՃԼԸՔ

Բարիստէ, Նալազար իսմինտե վե 63 եաշընտա իսթիեար պիր ատէմ, քէնտինտէն անճագ իքի եաշ պիւյիւքլիւքտէ օլան կէնճ վե թազէ պիր գարըեա մալիք պուլունմագտա իտի։

Նալազար, օլ տէրէճէյտե քէնտի գարըսընը պաշղալարընտան ղըսգանմագտա իտի քի, պազէն սօղագ գաբուսու չալընտըգտա, 65 եաշընտա օլան գարըսընն նուր ճէմալէնի պաշգասընա կէօսթէրմէմէք իչին, քէնտի իսթիեարլըղընա պագմանեարագ, թա աշաղը ինը, վե սօղագ գաբուսունու աչար, վե կէլէնին իչերի ալընմասը լազըմ կէլտիքտե, անը, եէր իւսթիւնտե պուլունան պիր օտաեա աղը, վե մէրգում կիտէնէ գատար, եանընտան այրըլմատըքտան պաշգա, իճապ իտէն խըտմէթի տախի քէնտիսի իտէր իտի։

Խիւլասայի քէլամ, գարըսընը քիմէ կէօրմէսին իչին, հէր նէ զահմէթ տախի լազըմ կէլսէ, քեաֆֆէսինի տախի, մէնֆուանիէթլի իճրա իտէր իտի։

Հէյէ քի, Նալազարըն գարըսընը 65 եաշընտա պուլունան ճէմալէնի կէօրմէտէն իսէ, կէօրմէմէսի, թապիեաթը իլէ տահա էվվէա սաեըլտըղընտան, պուխուսուստա, պուտալա Նալազար, տաեանամաեաճագ գատար զահմէթ չէքմէքտե տէյիլ իտի։

Հալ պու քի, գարըսը, Նալազարըն գըսգանճլըղընը ֆէհմ իթմիշ օլտուղունտան, կիճէ կիւնտիւղ, էվին իչինտէ գավգա էքսիզսիզ իտի։

Կէչէն կիւնլէր, մէրգումատէմ գարանթինա տայիրէսինե կիտիպ, էվտե պիր խասթասը պուլունմուշ օլտուղունու պէեան իթմիշ, վե պիր ուսթա հէքիմ ատրէսի իսթէմիշ տիր.

Ֆէրտասը կիւնիւ, այնի վագըթտա, թէքքարէն, մէղքիւր տայիրէեէ կիտէրէք, իլք կիւնիւ սէօյլէմիշ օլտուղու խասթանընն էօլմիւշ օլտուղունու խապէր վէրտիքտե, մէրգումուն ալթվարընտան, վե պիր կիւն իլէրիսի խասթասը պուլունտուղունու խապէր վէրիպ, ֆէրտասը կիւնիւ այնի վագըթտա տախի անընն էօլմիւշ օլմասընը պէեան իթմէսինտէն շիւբհէեէ զահիպ օլունարագ, պիր իքի մէմուրլար, էօլիւյիւ մուաեէնէ իթմէք իւզրէ, մէրգումուն էվինէ կիթմիշլէր տիր։

Էօլիւ, Նալազարը 65 եաշընտա պուլունան կէնճ գարըսը իտի։

Էվվէլ էմիրտե մէրգումէնին մուաեէնէսինէ պէտ օլունուր օլունմազ, պօյնունուն արգա թարաֆընտա, տարաճրդ ֆագաթ տէրին, վե գանը իչերիյէ ատղրու ագմըշ օլան պիր տէլիք պուլունմուշ, վե անըն սէպէպի սօրուլտուգտա, գօճասը, մէրգումէնին, նէրտիվէնտէն աշաղը տիւշէրէք, պօյնու թաշա կէլմիշ վե տէլինէրէք վէֆաթ իթմիշ օլմասընը, էօզիւր պէեան իթմիշ իսէ տէ, եարանընն, ինճէ պիր պըչագ, եախօտ պիր շիշ եարասը օլմուշ օլտուղունա ասլա շիւբհէ պուլունմատըղընտան, մէրգում Նալազար, ախզ ու կիրիֆթ օլունարագ, մահպէսէ կէօթիւրիւլմիւշ տիր։

Կէօրիւնիւշէ նէզարէն, Նալազար գըսգանճլըղընտան նաշի, մէրգումէյի վուրուպ էօլտիւրմիւշ տիր։

—Ֆրանսանընն Գավանին մէճլիսինտէ, Մ. Ռօշֆօրուն էն պաշլը ըէֆիքի պուլունմուշ օլան Մ. Կամպէթթա, կէօյիւս իլլէթինին իյիլէշմէսի իչին, Նիհայէթ իւլ էմր, Բարիսի թէրք պիրլէ, Ֆրանսանընն ճէնուպ, եանի սրճագ թարաֆլարընտա պուլունան Ա.մէլի լէ Պէնէնամ չէհիրէ կիթմէեէ մէճպուր օլմուշ տուր։

Ռօշֆօր, քէնտիսինի մահպէսէ իլգա իթտիրթմիշ, վե Կամպէթթա տախի, քէնտի քէնտիսինի պիր վագըթ իչինբարիտանընն սիւրկիւն իթմիշ օլմասը իլէ, Ֆրանսա վիւքէլասընա, վե պինանընն ալէյհ, Ֆրանսա էհալիսինէ, էրէյիճէ պիր իյիլիք իթմիշ տիրլեր. չիւնքի, մէրգումանընն մէճլիսի բահաթ պըրագմըշ օլմալարը իլէ, ֆայիտէլի միճատէլէրէ վագըթ գալմըշ տըր։

Ա.յս տարի եւս Հիւսիսամոյզ նաւագընացութիւն մը պիտի ըլլայ Պըրէմընի նաւահանգստէն, գլխաւորաբար Սիբիրկի արեւելեան եզերքը ճշդիւ վերագծելու համար։ Հայտըլպէրկ եղող Տօքթօր Պէսքլս արդէն մարտի մէջ չուել կառաջադրէ։

—Բեթրըսպուրկէն մինչեւ Մոսկուա-Մէթէկրա, Վարշաւ եւ Լիպաւ ձգուող հեռագրաթելք դեկտեմբեր 23 ին (1869) առաւօտեան ըստ Եւրոպ. ժամը 9½ էն մինչ 2½ յետ միջօրէի՝ երկրիս մագնիսականութեան սաստիկ հոսանքին հետեւութենէն անկարող կըլլան գործել։ Ա.յս նորօրինակ երեւոյթըն տեսնուեցաւ նաեւ Մոսկուայէն՝ ի խարքով ձգուող թելին վրայ։

—Ռուսաց բանակին այժմեան համագումարն 726,000 անձէ կը բաղկանայ, որ 1868 ին համագումարէն 1000 անձ պակաս է, սակայն պատրաստական մասն 6000 անձ աճեցաւ եւ պահեստի մասն 7000 նուազեցաւ։

Ռուսաստանի Հրէից զինուորական գրուելու պարտաւորութիւնն, որ մինչեւ յայժմ 23 երրորդ տարեկան հասակին կը վերջանար, մինչեւ 31 երկարեցաւ, միայն թէ երբոր իրենց հաւատքը թողլով Ռուսական դաւանութիւնը ընդունին զինուորական պարտաւորութենէն բոլորովին ազատ պիտի մնան։ Ա.յս նոր կարգադրութիւնն Հրէից խիստ ծանր կը թուի։

Համարոգական խաբէութիւն մը

Հայր մը մեռանելով իւր 3 որդւոցը 17 ձիժառանգութիւն կը թողու հետեւեալ կերպով բաժնելու համար, երէց որդին պարտի ձիերուն կէսը, երկրորդն՝ մէկ երրորդը, եւ կրտսերն մէկ իններորդը առնուլ։

Այս բաժանման իրենք անկարող ըլլալով փաստաբանի մը կըրթան, որն որ կըսէ, սիրելիներս, խիստ է ձեր խնդիրն, զոր միայն այս կերպով կրնամ լուծել, այսինքն՝ ջուրին առայժմ ձեզ փոխ կտամ, որով ձիերուն թիւն 18 կըլլայ: Արդ ուշ դրէք.

17 ձի, 1, 18 ձի

Ուրեմն երեց որդին կառնու կէսը, 9 ձի
երկրորդ » » մէկ երդ. 6 »
կրտսերն » » մէկ ինդ. 2 »

17

Չեռնեաբար իմ ջուրս դարձեալ յետըս կառնում եւ հատուցէք ինձ 250 դահեկան:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Իքի կիւնտէն պէրու Խըթանպօլտա չէտիտ ֆուրթունա վէ պօրա օլուպ, գար տախի եաղմըշտա օլտուղունտան, տէնիզտէ խայլի գազալար իշիտիլէճէյի իհթիմալտէն տիր:

—Իզմիրտէն ալընան մէքթուպլարըն իշարընա նէզարէն, ալաֆրանկա մարտ 14 տէ, Ճէզայիր խանընտա մահպուս պուլունան մահպուսլար իլէ զապթիէլէր պէյնինտէ գանլը պիր գավղա զուհուր իթմիշ տիր: Շէյլէ քի,

Մէզքիւր Ճէզայիր խանընտա մահպուս պուլունան իքի եիւզ նէֆէրտէն միւթէճավիզ խըրսըզլար, գաթիլէր վէ սայիրէ մահպէստէն գաչմագ խիթէյիպ, վէ մագսատլարընէ վասըլ օլմագ իչին, պիրտէն պիրէ, պէքճիլէրի իւզէրինէ հիւճում պիրլէ, անլերի եէրէ չարբարագ վէ էլլէրինտէն սիլահ վէ միւհիմմաթլարընը ալըպ, մահպէսին պիր տայիրէսինէ թըգարլար. վէ պատէհու, տեագլարընտա պուլունան զինճիրլէրի գըրմաեա չալըշըպ վէ գաչապիլմէք իչին, խանըն պիւյիւք գաբուսունու աչմաեա չալըշըրլար. Վալի փաշա հազրէթլէրի, վուգուի հալի վագթինտէ տուեարագ, խանը մէզքիւրէ պիր չօգ զապթիյէլէր իրսալ իտէր. զապթիյէլէր, թէսլիմ օլուն տէյի, մէրգումն մահպուսլարա ճէպր իլէ թէքլիֆ իթտիքլէրինտէ, մահպուսլար տախի պունա ճէվապ օլարագ, զապթիյէլէրէ աթէշ իթմիշ, վէ թաշ աթմըշլար տըր:

Պու գավղատա պիր միւլազըմ իլէ օն նէֆէր գատար զապթիէլէր եարալանմըշլար տըր. մահպուսլար, սաաքիր իւզէրինէ տախի աթէշ իթմէկէ պաշլատըգլարը սէպէպինտէն, մահպուսլար իւզէրինէ աթէշ իթմէկէ մէճպուրիեէթ հասըլ օլմուշ վէ պէյլէսիլէ իքլէ խանը մէզքիւրուն հավլիսինտէ սաաքիր իլէ մահպուսլար պէյնինտէ պիր չաթըշմա վուգու պուլմուշ իսէ տէ, նիհաեէթինտէ մահպուսլար թէսլիմ օլմաեա մէճպուր օլմուշլար տըր: Մահպէսլէրտէն տէօրթ նէֆէր էօլիւպ, իւչ նէֆէրի տախի եարալանմըշ տըր: Էն զիեատէ գաբահաթը օլան մահպուսլարտան չօղլարը էլլէրի արգալարընա պաղլանարագ Մուխպիրի Սուրուր նամ ֆըրգաթինէ կէօթիւրիւլմիւշլէր տիր:

Պաղըլարըն պէեանընա նէզարէն, մէզքիւր մահպուսխանէտէ մահպուս պուլունանլարտան տէօրթ նէֆէրի, միւհաքէմէլէրինին պագըլմասը իչին վալի փաշա հազրէթլէրինէ վիրտիքլէրի արզուհալա ճէվապ վիրիլմէտիկի իչին, սայիր արգատաշլարը իլէ սէօզ պիրլիք իտէրէք, մահպէստէն գաչմաեա թէշէբպիւս իթմիշլէր իմիշ:

—Կէչէն բազար կիւնիւ, Խասքէօյտէ պագգալըն պիրիսի, քէնտի տիւքքեանը տէրունինտէ, քէնտի քէնտիսինի ասմագ իւզրէ իքէն, պաչգալարը կէօրէրէք, վէ տէր հալ եէթիշիպ, մէրգումու գուրթարմըշլար տըր:

—Թահրիրաթը խարիճիյէ օտասը միւմէյյիզի սանիլէյի, Թունա վիլայէթի պօլիթիգա մէմուրու ըրֆաթլը Յովհաննէս էֆէնտիյէ,

Պապը ալի թէրճիւման օտասը խուլաֆասընտան ըրֆաթլու իզզէթ պէյէ, ըութպէյի սալիսէ թէվճիհ պույուրուլմուշ տուր:

—Կազէթ Մէտիքալ նամ ղազէթատա շու վէճհ իլէ օգունմուշ տուր:

Կէօրիւնիւր քի Խըթանպօլ տախի մէտէնիյէթ տայիրէսինէ տախիլ օլմագտա տըր, չիւնքի օրատա տախի տիշ աղըրըսը չէքիլմէքտէ տիր: Իշիթտիկիմիզէ նէզարէն, էն միւթէպէր սանաթտաշլարըմըզտան պուլունան տօգթօր Տօբինեի, Խըթանպօլտա մէքթէպի Սուլթանիտէ մէմուրիյէթէ կիրմիշ օլուպ մէզքիւր շէհիրտէ տիշ սանաթընա մախսուս պիր մէքթէպ քիւշատ իտէճէքմիշ:

Տօղրուսունու սէօյլէմէք իչին մէրգում տօգթօրտան տահա զիեատէ մահիր պիրիսի ճէլպ օլունամազ իտի, չիւնքի, տիշճիլիք սանաթընտա մէրգում թապիպտէն մահիր պիր թապիպ թանըմարըզ:

—Մուշտաքի վանքլարըմըզը եաղմաեա վէրմիշ օլան քիւրտլէրտէն օթուզ նէֆէր գատարը սօն Թըրապզօն վաբօրու իլէ պուրաեա իրսալ գըլընըպ, կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ Պապը Զապթիեէտէ մահպուս խուլմիշլէր տիր:

—Գարա քէօյ քէօբրիւսինին եէրինէ վազ խուլընաճագ օլան տէմիր քէօբրիւ, ալաֆրանկա ապրիլ իպթիտասընտա Ֆրանսատան պուրաեա իրսալ գըլընաճագ տըր: Մէզքիւր քէօբրիւնիւ եէրլէշտիրմէք իչին շիմտիտէն հազըրլըգլար օլունմաեա պաշլանմըշ տըր:

—Տիւնքի կիւն, Բրուսիա գըրալը Կիյեօմ հազրէթլէրինին տօղուշու եէվմի սէնէվիսի միւնասիպէթի իլէ, Օսմանլը գարաղոլ պէյլիք վաբօրու, եօյլէնտէ, 21 բարէ թօբ էնտախթի իլէ Բըրուսիա պայրաղընը սէլամլամըշ տըր:

—Սէօյլէնտիկինէ նէզարէն, Ամերիգանըն տէմիր եօլ գումբանեալարընտան պիրիսի, Սիւէյշ պօղազընտան կէչէրէք տիւնեանըն տէօրթ թարաֆընը տօլաշմագ իչին եօլճու թէտարիք իթմէկէ պաշլամըշ տըր: Մէզքիւր սէյահաթ 3 այ տէվամ իտիպ, պիրինճի մէվգիտա օթուրմագ խըթէճէնլէր, ատամ պաշընա 6,250 ֆրանք թէտիյէ իտէճէքլէր տիր:

—Լօնտրատա թայմ ու նէշր օլունան Էնթէրնասիօնալ նամ ղազէթատա շու վէճհ իլէ օգունմուշ տուր:

«Ֆրանսա խարիճիյէ նազըրը Գօնթ Տարիւ, Ինկիլթէրա գաբինէթօսու միւսիւլու, Մըսըրտա վէ Շարգ իւլքէլէրինտէ գօնսօլօսլարըն տավա քըսմէք հուգուգ ու սէլահիյյէթլէրի հագգընտա իճրասը մուսամմէմ օլան խուլահաթը տիգգաթլըճա թէֆթիշ իյլէմէք իւզրէ, Շարգ հագգընտա թէքմիլ մալիւմաթլարը պուլունան գօնսօլօս մէմուրլարընտան վէ էսկի տիբլօմաթլարտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն նասպ իյլէմիշ տիր: Ինկիլթէրա հազրէթլէրի մէզքիւր մատտէ հագգընտա, Մ. տը Լըբէֆր իլէ ուզուն պիր միւլագաթ իյլէմիշ տիր:

«Գօնթ Տարիւ, մէրգում մէշհուր Ֆրանսըզ միւհէնտիսի, օլ պապտէ լիեագաթը քեամիլէսի պուլունտուղու իչին, գօնսօլօսլարըն տավա քըսմէք հուգուգ ու սէլահիյյէթլէրի միւէքքէսի իւզէրինէ թէքմիլ պիր րաբօրթօ գալէմէ ալմըշլար իչին ինթիխապ իյլէտիյի աղալարըն պըրասընա կէչիրմիշ տիր:

—Լէվընթ Հէրըլտտա օգունտուղունա նէզարէն, Հասսունեան հազրէթլէրի իլէ սայիր 12 նէֆէր Գաթօլիք բիսգօպօսլարը, եանըլմազ լըգ ագայիտինի իլան իթմէսի իչին, Բաբա հազրէթլէրինէ պիր գըլթա խըթիտանամէ թագտիմ իթմիշլէր տիր:

Մէրգումն բիսգօպօսլար, քէնտի խըթիտանամէլէրինտէ Էրմէնի Գաթօլիք քիլիսէսինին Բաբանըն եանըլմազ օլտուղունու հէր վագըթ թանըմըշ օլտուղունու պիլտիրմիշլէր տիր:

ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ

15 կիւնտէն պէրու տուր քի, ախզուիթալար աչըլմաեա պաշլամըշ օլուպ, վէ օլունան իշլէր հէր նէ գատար ճիւզի նէվինտէն պիր չէյ իսէլէր տէ, պունու իլէ պէրապէր, իշլէրին եավաշ եավաշ աչըլաճաղը մէմուլտէն տիր:

Օտէսա մալլարը.—Բիւգտայլըգտա ազ մալ պուլունտուղու սէպէպինտէն, գահվէ կիւն պէ կիւն իշթիհարլէ արանըլմագտա օլուպ, էկէր եագընտա չօգ մալ կէլմէյէճէք օլուր իսէ, ֆիաթլարըն իւսթէ գօնաճաղընտա շիւբհէ եօգ տուր: Բիօ գահվէսի, պիրինճի ճինս, 100 օգգասը, 920-950 ղշ. իքինճի ճինս, 860-880 ղշ. աշաղը ճինս մալ, 780-820 ղշ: Մէքքէ գահվէսի չօգ պուլունմաեըպ, օգգասը ճինսինէ կէօրէ, 14½-16 ղշա սաթըլմագտա տըր: Պու կիւնլէրտէ, Լօնտրատան վէ Պէլճիգա վէ Ֆիլէմէնկ լիմանլարընտան պիր չօգ տէօյիւլմիւշ շէքէր կէլմիշ վէ պինաէն ալէյհ բիւգտայլըգտա չօգ շէքէր պուլունմագտա վէ հէր նէ գատար չօգ մալ սաթըլմագտա իսէ տէ, ֆիաթճա պիր թէպէտտիւլաթ վագը օլմամագտա տըր: Ինկիլիզ Եըլտիզ մալը, գանթարը, 245-247 ղշ. Ֆիլէմէնկ մալը, պիրինճի մարգա, 240-242 ղշ. իքինճի ճինս մալ, 236-238 ղշ. Մարսիլեա մալը, 237-238 ղշ. Ֆրանսա շէքէրի, 3-5 քիլօկրամլըգ քէլլէսի, 285-290 ղշ: Բիրինճ իւզէրինէ տախի չօգ իշ օլմագտա իսէ տէ, ֆիաթլար գավի թութուլմագտա տըր. Միլան մալը, 100 քիլօկրամլըգ թօրպասը, 46-48 ֆր. Իթալիա մալը, պիրինճի ճինս, 39-40 ֆր. իքինճի ճինս, 36-37 ֆր. Մըսըր մալը, օգգասը, 3¼-3½ ղշ. Բօմ տախի իշթիհարլէ արանըլմագտա օլուպ, բիագամըրգտա իսէ մէվճուտ օլարագ ազ մալ պուլունմագտա տըր. Ինկիլթէրա մալը 8¼-8½ կալօնու, պիր աաէտ Օսմանլը լիրասընա. Թրիէսթէ մալը, 12-12½ կալօնու, պիր աաէտ Օսմանլը լիրասընա: Ամէրիգա կազը պէշ ղշ. տահա տիւշմիւշ օլուպ, սանտըղը, բէրէքէթինէ սաթըլ իլէ 110 ղշա վէ ճէպիրճէ մալ ալանլարա 105 ղշա վէրիլմէքտէ տիր: Պիպէր, օգգասը, 7-7½ ղշ. գարանֆիլ, 5-5½ ղշ. Քէտապիէ 4-4½ ղշ. Թարչին, պիրինճի ճինս, 24-26 ղշ. աշաղը ճինս, 16-17 ղշ. Պէնկալ մազըբը, օգգասը 130-160 ղշ. ճինսինէ կէօրէ. Մատրաս մալը, 90-100 ղշ. Գըրմըզ, ալէա ճինս 55-58 ղշ. գարըշըգ, 40-45 ղշ:

Մէտաք.—Գալայ, գանթարը, 800-820 ղշ. չօգ մալ իսթէնմէքտէ տիր. Բարիս էքսէրի, 50 քիլօկրամլըգ պարիլի, 88-90 ղշ. Տէօյիւլմէմիշ գուրշունի, գանթարը, 145-150 ղշ. տէօյիւլմիւշ գուրշունի, օգգասը, 4-4½ ղշ. Ճինկօ, եիւզ օգգասը, 95-96 ֆր. Եափրագ պագըր, օգգասը, 13-13½ ղշ. Չէլիք, 195-212 ղշ. սանտըղը. Պէլճիգա գօլ տէմիրի, գանթարը 90-92 ղշ. Ինկիլթէրա մալը: եարըգ, 55-58 ղշ. Էգսէր իչին տէմիր, 60-62 ղշ. Թէնէքէ, իքի սանտըղը, 275-285 ղշ.

Մէ-ՄԷՆԻԿԷ.—Սիպիր կաղը, օգգասը, 13-13¼ ղշ. Բարիս չէվրիշի, 7½-8 ղշ. խավեար, 24-26 ղշ. Ֆրանսա վէ Պէլճիգա բարաքիւտէթ մումը, 9½ քիլօկրամլըգ սանտըղը, 89-90 ղշ. 10 քիլօկրամլըգ սանտըղը, 92-93 ղշ. 11 քիլօկրամլըգ սանտըղը, 102-105 ղշ. Վիէննա մալը, օգգասը, 17½-18 ղշ: Ատէ չայ, օգգասը, 23-26 ղշ. պիրինճի ճինս, 65-80 ղշ: Ինկիլթէրա նըշասթասը, սանտըղը, 185-190 ղշ. Ֆրանսա մալը, օգգասը, 4¼-4½ ղշ.

ԶԷՅԹԻՆ ԵԱՂԸ.—Պու կիւնլէրտէ ֆիագամըրգտա, եէնի մալ կէլմիշ օլտուղունտան, պու կիւնքի կիւն կէրէք մաղազալարտա վէ կէրէք գաեըգլարտա 240 պին օգգաեա եագըն մալ պուլունմագտա, վէ իշթիհարլէ արանըլմագտա տըր: Միտիլի, Էտրէմիտ, Այվալըգ մալը, օգգասը, 7¼-7¾ ղշ. Մուտանեա մալը, 8-8¾ ղշ. Սագըզ մալը, 9-9½ ղշ:

ՄԱԳԻՆԱ ՓԷՅՆԻՐԻ.—Պու կիւնքի կիւն ֆիագամըրգտա, մէվճուտ օլարագ, 12-14 պին թէնէքէ մալ պուլունմագտա օլուպ, սաթըշ իսէ նիգամընտա տէվամ օլունմագտա տըր: Նիւ-Եօրգ մալը, մաղազատա, 30/9-31/3, կէմիտէ, 28-28/6. Գարտիֆ մալը, մաղազատա, 31-31/6, կէմիտէ 28/6-29. Լիվըրբօլ վէ Թրիէստ մալը, 22/6-24/6:

Ունտ.—Օտէսատան չօգ մալ կէլմիշ օլտուղունտան, պու կիւնքի կիւն ֆիագամըրգտա, հէր ճինստէն օլարագ 100 պին թօրպաեա եագըն մալ պուլունմագտա վէ պինաէն ալէյհ, ֆիաթլար եիւքսէք թութուլմամագտա տըր. Եէշիլլէրինտէ մալլէրի պուլունանլար, Թունատան տախի պէքլէնմէքտէ օլան մալլէր պուրաեա վասըլ օլմազտան, մալլէրինի էլտէն չըգարմաեա չալըշմագտա տըրլար: Պուրա տէյիրմէնլէրինտէ իւեիւլմիւշ իւչիւնճիւ ճինս մալ, 120 օգգալըգ իքի թօրպասը, 230-235 ղշ. տէօրտիւնճիւ ճինս մալ 215-220 ղշ. Թունա մալը, պիրինճի ճինս, 120 օգգալըգ իքի թօրպասը, 250-255 ղշ. իքինճի ճինս, 240-245 ղշ. իւչիւնճիւ ճինս, 210-215 ղշ. Օտէսա մալը, պիրինճի ճինս, 62 օգգալըգ պիր թօրպասը 115-120 ղշ. իքինճի ճինս, 110-115 ղշ. իւչիւնճիւ ճինս, 105 ղշ.

Պուղտայ.—Ֆիագա սայ քի, այնի գաբարտա պուլունմագտա օլուպ, հէր նէ գատար պու տէֆա, սօն տէֆա օլարագ կէլէն մալտէն զիեատէ մալ կէլմիշ իսէ տէ, լաքին պունու իլէ պէրապէր պիր գաչ կիւնտէն պէրու Էվրօպա բիագալարընտան ալընան խապէրլէր տախի գայէթ խայըրլը տըրլար. Ֆիագամըրգտա ալէա ճինս մալ կէօրիւլիւր կէօրիւլմէզ, մալ պուլունմաեաղը սէպէպինտէն իճրա օլունմամըշ պիր թագըմ սըփարըշլար եէրինէ վէրիլէմէեէճէքլէր տըր:

Ազօֆ սէրթ պուղտայը	քիլ.	30-31½ ղշ.
Պէսարապիա »	»	29-30 »
Թունա »	»	27-29 »
Անատօլու »	»	25-26 »
Րումէլի »	»	27-28 »
Թունա եումշագ պուղ.	»	28-29 »
Րումէլի » »	»	25-26 »
Թունա արբասը	»	12-12¾ »
Րումէլի »	»	12¾-13 »

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Գալաթա 21 մարտ

Րումէլի տէմիր եօլլար իսթիգրազը սէհիմլէրի էհալի թարաֆընտան հիւսնի գապուլիեէթ պուլտուղունտան պէրու, ֆօնտօլար եիւքսէլմէկէ պաշլամըշ վէ հէր նէ գատար կէչէն հաֆթա զարֆընտա Բարիստէն վէ Լօնտրատան ալընան ֆօնտօլարըմըզըն ֆիաթլարը տիւշմիւշ իտի իսէ տէ, պունու իլէ պէրապէր, Եօհամը Ումումիէ չօղլուգ տիւշմէյիպ, սօնրատան եէնիտէն եիւքսէլմէկէ պաշլամըշ վէ կէօրիւնիւշէ նէզարէն տահա եիւքսէլէճէք տիր:

Ֆիագամըրգտա պուլունան սայիր ֆօնտօլարըն ֆիաթընճա պիր թէպէտտիւլաթ վագը օլմամըշ տըր: Սօսիէթէ Ժէնէրալ սէհիմլէրի, 3¾-3½ լիրա վէ Գրէտի Օթօման սէհիմլէրի տախի, 85-90 ղշ. պաշ իտիեօր:

Խազինէ պօնօլարը եիւզտէ 7½-8 բագօնթօ իլէ գըրըլմագտա օլուպ, եէնի խազինէ տախի եիւզտէ 2½-3 պաշ իտիեօր:

Րումէլի տէմիր եօլ իսթիգրազը սէհիմլէրի իւզէրինէ տախի ազաճըգ իշ օլմաեա պաշլամըշ տըր:

Րըրօ 6½-6/40:

Լօնտրա իւզէրինէ չամպիօ, 110¼-110⅜.

Բարիս իւզէրինէ 22, 85-22, 95.

ԵՕՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՐՃԱՍԸ

Մարտ	10	Աքշամ գարանթը . . .	51- 8
»	11	Սապահ աչըլըշը . . .	51- 8
»	»	Էն եիւքսէք » . . .	51- 9
»	»	Էն աշաղը . » . . .	51- 2½
»	»	Սաաթ 5 . . .	51- 4

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բազար իրթէսի կիւնիւ Իթալիա տէվլէթի սէֆիրի հազրէթլէրի, Արրագան Պատրիարգ հազրէթլէրինէ պիր զիեարէթ վէրմիշ տիր:

—Բէզաճըք Նուպար բաշա հազրէթլէրի, այնի քըսմի իճրա իյլէմիշ տիր:

—Կարապետ եպիսկոպոսուն Մարսուան առաջնորդու մուրախխասլըղը տօլայը չէվրիլէրէք, օրատա պիր վանքտա թէվգիֆ օլունտուղու հավատիստէն օլտուղու կիպի, Երեմիա եպիսկոպոսունտա Սիվասը թէրք իյլէմէսի իչին բաթրիգխանէտէն թէլկրաֆ չէքիլտիկի հավատիստէն տիր:

Գալաթա. 8 մարտ 1870

. . . խմբագիր.

Հայաստանեայց եկեղեցւոյ հինաւուրց սովորութիւններէն մին է նաեւ մեծ պահոց մէջ իւրաքանչիւր կիւրակէ երեկոյ ամեն մէկ թաղի քարոզչին կողմանէ առ ժողովուրդս քարոզ խօսուիլը. Սակայն մեծ զարմանօք տեսանք այս առա

...ւօտ որ Թաղիս Ս. եկեղեցւոյ քարոզիչը երեկոյեան խօսելիք քարոզը խօսեցաւ. որմէ ամէն որ այնպէս մակաբերեց թէ երեկոյին ալ անշուշտ ուրիշ քարոզիչ մը պիտի գայ եւ հոգեպէս մխիթարէ զժողովուրդը. քանզի արդէն անանկ տարաձայնութիւն մը տարածուած էր մայրաքաղաքիս Հայ Թաղերու մէջ թէ քարոզիչք ոչ բաւ նախկին օրինաց իրենց քարոզիչ կարգուած եկեղեցւոյն մէջ պիտի քարոզեն յայսմ հետէ, այլ փոփոխակի.

Այսու գիտաւորութեամբ ժողովուրդը երեկոյին յեկեղեցին դիմեց, մինչեւ իսկ հեռաւոր Թաղերէ, որպէս զի քարոզ լսէ. սակայն ինչ տեսնէ ... ահա Տէր Յարութիւն աւագ քահանայն 'ի տես եկաւ փոխանակ քարոզչի եւ ծանուցումն մը լսուեցաւ փոխանակ քարոզի. ծանուցում մը՝ որով յիշեալ Հայր Սուրբը ներողութիւն կը խնդրէր ժողովրդէն քարոզչին չգտնուելուն համար, բաւ որում բաւ հրամանի Ս. Պատրիարք Հօր Գարակէօզեան քարոզելու գացած էր, կըսէր եւ թէ ինքն ալ չկարծեր եղեր որ այսպէս առանց քարոզչի մնայ մեր Թաղը.

Արդ ... խմբագիր, կը խնդրեմք որ բարեհաճիք ձեր ազատախօսիկ լրագրոյն միջոցաւ հրատարակել ներկայս յուշարարութիւն Ս. Պատրիարք Հօրն, եւ 'ի բարձումն այսպիսի անպատեհութեան մը որ ժողովրդեան ջերմեռանդ զգացումները կը վիրաւորէ.

Մնամք եւ այլն   Պալատցի մը

ՆԱԼՕՎԱՅԻ ԱՓՈՒՆՔԻԷՆ ՁԱՅՆ ՄԸ

Մանզումէին 1177րդ նումերոյին պատասխան

Ազնիւ եղբայր մեր Պ...

«Մէն մի զեփիւռ որ քնարին թելից մէջէն կանցնի, մէն մի յուզմունք որ բանաստեղծին կուրծքին վրայէն կը սահի, դաշնակի կամ տաղի կը փոխուի, մէն մի հնդրուկ որ ջրաւորին մէջ կիյնայ կը հալի զուարթաբեր ամպի մը կը դառնայ. Նոյնպէս այն ամէն քաջալերական խօսքերն ու եղբայրական խրատներն ոչ ուրիշ բանի փոխուեցան մեր սրտին ու հոգւոյն վրայ՝ բայց եթէ երախտագիտութեան խոնարհ հառաչանքի. Շնորհակալ ենք, եղբայր, որ մեր Թագաւորին մեծ բարութը գնացած ժամանակ չէք մոռցած զմեզ քաջալերելու.

Կը հարցնէք թէ օրիորդաց Թիւը չատցա՞ւ թէ քիչցաւ, կը շարունակե՞ք ձեր ուսմունքը, թէ ոչ. Ո՛չ. մեր Թիւը չը քիչցաւ, եւ կը շարունակենք անո՛ր գ... Հօն պարոն մ'ալ կը մնայ մեզ խօսակցելու, այն է Տէր Թադէոս Հօր մեր վրայ ունեցած հայրական ու վարժապետական գուրգուրանքն ու յորդորները յայտնելնիս. Հոգ մի ընէք, Ազնիւ եղբայր, Ձեր Պայծառին ալ 'ի սրտէ կը սիրենք ու վանի օր առաջ մեզ չափ զարգացնելու համար կաշխատինք խմբովին. Պալթայեան Մեծ. Ցակոբ աղան կը շարունակէ վճարել իր ամսական 3... որոնց մէն Տէր հայրերնիս մեր ամսօրեայ ծախուց մը կը վճարէ. ուր էր թէ մեր Մեծ. բարերար Աղան ալ օրհնեալ Ծաղկնազարդ յիշատակին հետեւէր, եւ կամ Մեծ. փառաւոր անզուգական է Ֆէնտրի նման մեզի ալ (քիչ չատ յառաջադիմողներուն համար) ասեղնագործութեան կամ ուրիշ ուսումնագէտ վարժուհի մը բերել տար. Ո՛հ, որչափ երջանիկ են Աֆշարեան աշակերտք, անոնք Հայ սերունդին ապագայ փառաց ծաղիկներն են. Արդեօք քանի երջանիկ ու ուրախ պիտի ըլլանք, երբ Մեծ. Պալթայեան լսէ օրիորդաց աղաչանքն ու կատարէ մեր խնդիրը.

Արդ՝ ամէնքնիս ալ խոնարհաբար կը բարեւենք զձեր Ազնուութիւն, խնդրելով որ ներողամիտ գտնուիք մեր զգացմունքը աւելի լաւ կերպով չկարենալ բացատրելնուս համար. Մնամք...»

Ամենախոնարհ աշակերտքն Գալֆաեանց վարժարանին Միջագիւղի (Օրիորդներ)

Ուշադրութեամբ կարդացէք Մեծ. Պալթայեան ու նամակին վերջին տողերը. ասոնք են կրեւմ թէ մանկամարդուհիներ չեն որ կարդացին, հրեշտակներ են որ կը մրմնջեն ու կը հայցեն 'ի Ձէնջ ... լսել պէտք է Պալթայեան. ասոնք ապագային մէջ ձեր վեհ ճակատը զարդարող պսակին անդառամ վարդերը պիտի ըլլան. Հրեշտակաց վրայ գուրգուրա՛լ հայրաբար, հրեշտակաց աղերսանքը լսե՛լ գթածաբար. ահա հո՛ս է որ մարդկային այս բարձր արժանիքը բացատրող բառը կը պակսի դիւրաթեք գրչին տակ. Ինչպէս այս գիւղը նոյնպէս Շէնկիւլէր ալ բարեգործական եւ ընթերցասիրական ընկերութիւններ պակաս չեն. Այս ընկերութիւնները ... վրայ են գրեթէ, ... անցածին պէս, իրենց սրտին մէջ ընկերութիւն կազմելու ... ալ կաւրի չկանէր. Բայց հերիք է որ զգան անգամ մը թէ ընկերութիւնները մարդկային ազգի բարօրութեան են մեծ օժանդակներն են. Ամէն նորածին մանկիկ իսկ սորվելով քալել կելլէ ու կը քալէ անսայթաք. վերջին նամակէ մ'իմացայ որ Շէնկիւլէրի «Ուսումնասիրաց» ընկերութիւնը բաւական արդիւնք ցոյց տուեր է այս տարի. դպրոցի աղքատիկ աղայոց դպրոցական պէտքերն ամբողջ ինք կը հոգայ. Միջագիւղ Շէնկիւլէրէն սակաւաթիւ ժողովուրդ մ'ունի. Երկուքին տարբերութիւնը սա է. Միջագիւղցին կաշխատի վարժապետն իր ձեռքով գտնել բերել, իսկ Շէնկիւլէրցին ընդհակառակն կ'պասէ որ վարժապետն ինքնին գայ ու դպրոցին սեմէն ներս մանայ. Հոգ չէ. «որ համբերեսցէ իսպառ նա կեցցէ.»

Մեծ-Նոր-գիւղ. Այս գիւղաքաղաքը մ'որ զգալի կերպով գիտութեան ու կրթութեան մէջ զարգացած է բաւ բաւական. Գեղեցիկ ու նորաշէն դպրոց ունի. ուր երկու սեռն ալ կը դաստիարակուին. Հօս կան դաս մը ուսումնասէր երիտասարդներ, որոնք երբ իրենց Արամեան ընկերութեան արձարանին առջեւ բոլորաչուրջ բազմին՝ Ռամսթիոյ լսարանը կամ Պէգմեան Նորածին խօսարանը կը յիշեցնեն. Այս օրերս իրենց վարժարանի պատուելի Մանուկը 'ի Պօլիս ղրկած են յատկապէս որ նորակազմ Թանգարանին համար գրքեր առնէ. Կարծեմ 1000-1500 գրքի չափ առնուած է. Ահաւասիկ յառաջադիմութեան հսկայ քայլ մը զոր կառնու Նոր-գիւղն. Նոր-գիւղի վարժարանը հիմնուելէն ի վեր մեկ քանի ուսումնական ու լեզուագէտ դասատուներ ունեցեր է, բայց դժբաղդաբար, ամէնքն ալ առանց արդիւնքի յիշատակ մը Թողլու մեկնած են. Կարծեմ դպրոցի սեամը խորդ դասատուներ չխորժիր. հարազատ ընիկ դասատուներ կուզէ. Բայց այս կարծիքը կը ջրուի, երբ յիշենք ու բանանք կարդանք բոլոր այն դասատուաց անցագրերն, անոնց մէջ անոնց ելլելուն գաղտնիքն նշանակուած է, կըրնանք կարդալ. Մէկը՝ կարծեմ ձիթապտուղին ու ձէթին սիրոյն ու միւսն ալ անպատեհ տեղն ընտանեաց մէջ չատ յաճախելուն ու անկանոն չարժելուն համար էր որ երթաս բարեաւ 'ի սպառ ... կերան.

Գրեթէ Նիկոմիդիոյ Առաջ. Թեմին մէջ ամէնէն յառաջադէմ գիւղաքաղաքն այս Մեծ-Նոր-գիւղն է, որ երեք Ազգ. ընկերութիւններ ունի, որոնց մէջ թէ եւ ամենէն յառաջադէմն Արամեան բուռածն է, բայց միւսներն ալ բացուելիք կոկոնները կը նմանին, որ պատրաստ են իրենց առատ իրենց թերթերը պարզել ու բոյրերնին սփռել.

Վերջապէս Նորգիւղցին անշուշտ իր 3-4 ամեայ փորձառութեամբն հասկցաւ թէ փորձառու ու հմուտ գեղջկական բարուց ու սովորութեանց վարժ մէկու մը կարօտ են. ... գտան այս անգամ իր աշխատասիրական հմտութեամբ համբաւովն արդէն հանրութեան ծանօթ՝ Մաւեան Յովհաննէս պատուելին. որոյ անխոնջ ջանից պտուղն ինչպէս երբեմն Արմաշու ու Երուսաղէմայ վանուց ... փայլած են, յուսամ եմ որ Նոր գիւղի ու ուսումնակարօտ մանկտին ալ կը փայլէ, Նոր գիւղի վարժարանին մէջ սկսեր են արդէն Տաճ. եւ Հայ. դասախօսութիւնները. Հայերէնը կարծեմ մինչեւ Քերականութիւնն աւարտող աշակերտներ կան, իսկ տաճկերէնն ոչ այնչափ յառաջ տանողներ. Մաւեան պատուելին հարկ չէ յիշեցնել թէ ինչ կերպով վարուիլ պէտք է, եւ թէ ինչ ընթացքով վարժարանն՝ իր բարձր արժանեացն ու կոչմանն հասցնել պէտք է, նա արդէն գիւղական բարուց ու սովորութեանց հմուտ է, եւ գիւղական դպրոցաց իմաստուն Մենտորը.

Ես իմ կողմէս յարատեւութիւն յաջողութիւն ու արիութիւն կը մաղթեմ Մաւեանի եւ սէր ու միութիւն Նոր գիւղցւոց, որ գիտնան զերար չահել. թէ եւ Շէնկիւլէրցի՝ բայց կը սիրեմ Նոր գիւղցիները, որովհետեւ միշտ այն կողմը կը հակիմ ուր ծանրացած է լուսաւորութեան նժարը. Եւ Ազգ. խնդիրներու մէջ իմաստուն յեղափոխականներ են. Սիրեցէք իմաստուն յեղափոխութիւնը, Նո՛ր գիւղցիք, որովհետեւ աշխարհի են մեծ յառաջադիմութիւնը յեղափոխութիւնն է. Բայց միշտ կարմիրին քով սեւը պատրաստ է. Սակայն կարմիր նահատակին կոչումն հոն է, որ գինւոյ բաժակին հետ մրուրն ալ մի եւ նոյն ախորժակով կը քամէ.

... խմբագիր, չատ անգամ զարմացած եմ ես՝ այս գիւղացւոյ վրայ՝ որոնք Իւիւքուն գեմբահերնին ու ...ներնին քրտնաթոր ճակատով օրական աշխատանքէն դադրած՝ կուգան ընկերութեան սրահին առջեւ. իբր ինչ ... սեղանի մը առջեւ՝ գետինը փռուած փսիաթին վրայ կը բազմին՝ ու կ'սկսին լրագիրներ կարդալ, այն աշխուժով ու հետաքրքրութեամբ որ կարծես թէ օրն 'ի բուն թափած քրտանց փոխարէն-վարձքն հոն պիտի գտնայ. Ասոնք Մանզումէ եւ Օրագիր կարդալ այնչափ կը սիրեն որ երբեմն անոնցմէ մէկուն բերնէն սա խօսքը լսեցի, «... Մանզումէ, Օրագիր ...» ըսաւ, ... Ազգ. կնճռոտ խնդրի մը վրայ կը վիճէին. Եւ ահա դաս մ'այնպիսի երիտասարդաց կողմէն գրուած մէկ «շնորհակալիք» վերնագրով ոտանաւորը* զոր ժամանակ առաջ գրած են բնագրով Ձեզ կը խաւրեմ 'ի հրատարակութիւն. Այս գեղջկական բանաստեղծութեան մեղուներն իրենց ախորժելի եւ իմաստալից յոյզերը՝ Մանզումէի եւ Օրագրի Թերթերն՝ միշտ՝ մերթ ընդ սաւուրոք ծառոց, մերթ յեզր գետակին եւ մերթ ընդ դաշտ եւ ընդ լեռ որոճալով ծծեր են աւելի քան թէ տարիներով դպրատանց մէջ վարժապետներու առջեւ ծնրադրելով ծունկեր ու դասագրքեր մաշեցնելով սորված են այս երկնային լեզուն. Թող հաճին կարդալ ուրեմն Հայ ուսանողք՝ դաշտաց, հովտաց ու լերանց բնաւոր բանաստեղծներուն տաղը՝ զոր գըրող գրիչն ալ Թերեւս կաղնիի մը չոր ճիւղ կամ վայրի Թռչունի մը Թեւէն ինկած մէկ փետուրն եղած է.

Բարեհաճեցէք ... Տէր, անկիւն մը չնորհել յօդուածիս Մանզումէ ազատախօս լրագրոյդ պատուական էջերուն մէջ.

Մնամ եւայլն ...

Ա. Յովհ. Լ...եան
6 րդ կարգի աշակերտ
Ն. Շահնազարեան վարժարանի

Պէշիքթաշ 24 փետր. 1870.

... Էֆէնտի.

Գոյներիէ Ուսումնասիրաց ընկերութիւնուն Տեսուչ ժողովու Թարաֆընտան մահը հալին 20 Թարիխլի մէքթուպունուզ պաղէթայը մէօթէպէրինիզին 1163 ինձիւ նումերօլու նիւսխէսինտէ, հիմմէթինիզտէն իպրազը թէշէքքիւր լէ պէրապէր, մէքթուպու մէզքիւրուն իլանամծընտա վագը օլան չու մաթպուաձա աէհվիյաթըրըր, եանի 28 յունիս 1869 տէնիլէճէք իքէն, 28 յունիս 1861 տէնիլմիշ, վէ Տեսուչ ժողովուն մադպուզինի հավի տէնիլէճէք իքէն, մադպուլէնի հավի տէնիլմիշ օլտուղունուն պէյանը իլէ, Թասհիհինի հավի իշպու մէքթուպումուզուն եինէ պաղէթայը մէօթէպէրինիզ սիթունլէրինտէ տէրճ վէ իլանընա հիմմէթինիզ մէմուլը խալիսանէմ տիր.

Հէմշէհրինիզ

Պէշիքթաշ 26 փետր. 1870.

... Էֆէնտի.

Գոյներիէ Ս. Կարապետ վանքըմըզտա փագըր չօճուգլար իչին քիւշատ օլունաճագ օլան գիրիշմէ մէքթէպէ զէվաթը համիյէթքեարան Թարաֆընտան հիմմէթ պույրուլան իհսանլէր միսիլլու, հալէյէ նիշէ քիթապլէրին տախի լիւզում օլաճագը հիսս օլունարագ, կէրեք պու պապտէ քէնտի էսէրլէրինի պաղը գըլմագ, վէ կէրեք սայիր քիթապէթերէ վէր զէվաթը խայըրխահանէսէ պիր կիւզէլ իպրէթ պըրագմագ նիյէթի մէմուլհեսի է, հեմշեհրիմիզտէն Մեծ. Մանուկ էֆէնտի Ս. Արզուման պիր ատէտ Աւիշանեան պատկերազարդ փառակազմ վէ ոսկեզօծ ընդարձակ Աշխարհագրութիւն, վէ պիր ատէտ աշխարհաբառ Հայոց պատմութիւն, վէ մաամաֆի միւհթէրէմիլէրի տախի պիր ատէտ Աստուածաշունչ վէ տէօրթ ատէտ պատմութիւն քիթապլերի ինկլիզճէ օլարագ իհտա իթմիշ օլտուղլարընտան, վաճիպէտէն օլան իզհարը թէշէքքիւր միւզիւն միւմայիլէյհիմ հազրէթլերինէ քեաֆֆէյի ընըգ ազալարը Թարաֆընտան պէյանը խուսուսի, իշպու մէքթուպըմըզըն տախի իլանընա հիմմէթինիզ խասսէթէն նիեազ պիլլէ, գալըքըմ սայըլըղնըզա տուաքեար.

Հէմշէհրինիզ

Վալիտէ խան 25 փետր. 1870

Էֆէնտի.

Գոյներիէ Ս. Կարապետ վանքը մէքթեպինին Ուսումնասիրաց ընկերութիւնուն ... մահը հալին 20 Թարիխինտէ պաղէթայի մէօթեպերէնիզին 1163 ինձիւ նումերօլու նիւսխէսինտէ իլան օլտուղի իւզրէ 56010 (էլլի ալթը պին օն) ղըա պալիղ օլտուղի մալիւմ օլարագ, պու տէֆա չու զիրտէ պէեան գըլընան խանէ վէ էսամիլէրին տախի ղազէթայի մէօթեպերէնիզ վասըթասըլէ իլանընա հիմմէթինիզ մէմուլումուզ տըր.

Զէր վէճհի պալէա իլան օլանըն նէօքիւնիւ 56010

Յ. եւ Յովհաննէս էֆ.	Քէշիշեան	200
Մ. Մկրտիչէֆէնտի	Երկանեան	200
Գրիգոր	» Վարժապետեան	100
Ցակոբ	» Գազազ Սարգիսեան	100
Մ. Սէրովբէ	» Կիւլպէնկեանի ձեռամբ	100
Օննիկ	» Սահէթճեան	40
Աբրահամ	» Մովսէսեան	10

նէօքիւն էլլի ալթը պին
եէտի եիւզ ալթմըշ 56760

Ի դիմաց ընկ. տեսուչ ժողովոյ

Ատենադպիր   Ատենապետ

Գանձապետ

ԻԼԱՆԱԹ

Աւաքիրի ճէնապը միւլքիւքեանէ հայվանաթը իչին միւպայեաօրնա լիւզում կէօրիւնէն էլլի պէշ պին գանթար սամանըն տեքաէն ալթը աէնէի բումիյեսի մուրթը իպթիտասընտան պաշլամագ ... նիհայէթինէ գատար, էգ դայրի մալ ... պիր պին գանթարը Թէսլիմ օլունմագ, վէ պէհասը վերիլէճէք. մագ- լ

* Զիքր օլունան ոտանաւորը զայլ իթմինչ օլտուղունտան, եէնիտէն եազըլըպ Թարաֆըմըզա իրսալ գըլընտըգտա Թապ ու նէշր իտէճէկլիմիզի մախսուսէն պիլտիրիրիզ.

պուզ սէնէտի Թարիխինտէն իթիպարէն օթուզ պիրէր կիւնլիւ խէչ Թագսիթ իլէ սիմ մէճիտիյէ, նիկկիմի պիրէր ղուրուշա օլարագ, վէրիլմէք իւզրէ, զիքր օլունան չէհրի մարթըն օն իքինճի փէնճչէմպիհ կիւնիւ միւնագասասը իճրա օլունաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն, նէվմի մէզքիւրտէ, սաաթ ալթը րատտէլէրինտէ, Տարի Շուրայը ասկէրիյէ կէլմէլէրի իճապ իտէր.

7 մարտ 1870

Գապը Սէրասքէրի

Իզմիտ Ֆապրիգայի հիւմաեունը իչին լիւզումի օլան 18000 գըյէ րուղէնի զէյթին, 9000 գըյէսի Թարիխի գօնթրաթոսա հէման, վէ գուսուրը տախի ալթմըշ պիր կիւնէ գատար Իզմիտ իսքէլէսինտէ մէմուրինէ թէսլիմ գըլընմագ, վէ իսլիմիա Ֆապրիգասինա լիւզումի օլան 4000 գըյէ րուղէնի զէյթ տախի Թարիխի գօնթրաթոսա ուէֆգթէն Տէր-սաատէիթտէ թէսլիմ գըլընմագ, վէ սէպզէ գօմիսիօնունա լիւզումիօլուպ միւպայէասը իգթիզա իտէն 69000 գըյէ սիրաճ գուրու իւզիւմըն պէհէր մահ օն պիր պին պէնիւզ գըյէսի թէսլիմ օլունմագ, վէ ճիլէսինին պէհասը թէսլիմինի միւտէաքիպ վէրիլէճէք մազպաուզ սէնէտի Թարիխինտէն իթիպարէն, օթուզ պիրէր կիւնլիւ խէչ Թագսիթ իլէ, սիմ մէճիտիյէ նիկկիմի պիրէր ղուրուշա օլարագ, նիզամիյէ խազինէսինտէն վէրիլմէք չարթիլէ, միւնագասասը իճրա օլունաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն իշպու չէհրի մարթը րումինին օն իքինճի փէնճշէմպիհ կիւնիւ, սաաթ ալթը րատտէլէրինտէ, Տարի Շուրայը ասկէրիյէ կէլմէլէրի.

9 մարտ 1870

Գապը Սէրասքէրի

Իզմիտ Ֆապրիգայը հիւմաեունը իչին միւպայէա օլունաճագ 170000 գըյէ Տօպրուճա Ջիգայի եափաղըսը իլէ եէթմիշ պին (70000) գըյէ պիրինճի նումէրօ պէեազ քիրլի Գըրըմ Մէլէզ եափաղըսը, վէ իսլիմիա Ֆապրիգայի հիւմաեունը իչին միւպայէա օլունաճագ 120000 գըյէ Տօպրուճա Ջիգայի վէ եախօտ իսլիմիանըն օվա գարիյէլէրի եափաղըսընըն իշպու սէքսէն ալթը սէնէի րումիյէսի չէհրի մայիս էվասիթընտա մէզքիւր Ֆապրիգալարա թէսլիմէ պաշլայուպ, մահիէէլէրինէ իսապէթ իտէն մըգտարլարը, պէհէր մահ պիթ թէէտիյէ սէնէի մէզքիւրէ աղուսթօս էվասիթընտա իթմամ գըլընմագ, վէ իճապ իտէն պէհայէրի պէհէր մահ թէսլիմ օլունտուղունտա, միւտէաքիպ Ֆապրիգալարտան վէրիլէճէք մազպաուզ սէնէտի Թարիխինտէն իթիպարէն, օթուզ պիրէր կիւնէ Ֆազլասը խէչ Թագսիթ իլէ, սիմ մէճիտիյէ նիկկիմի պիրէր ղուրուշա օլարագ, նիզամիյէ խազինէսինտէն իթա օլունմագ իւզրէ, միւնագասալարը իճրա օլունաճաղընտան, թալիպ օլան Թիւճճարըն իշպու մարթըն օն իքինճի փէնճչէմպիհ կիւնիւ, սաաթ ալթըտա Տարի Շուրայի ասքէրիյէ կէլմէլէրի.

9 մարտ 1870

Գապը Սէրասքէրի

ԻԼԱՆԱԹ

Տէհ սանաթը

Եյրէթի տիշլէր իչին քիւլավուզ

Ասմալըճի գուլլանմասը իչին

Միւէլլիֆ Տօքթօր Տօրինի Փարիզ հէքիմի.

Զիքր օլունան քիթապըն պաշլը պապլէրի.

Տիշլէրին օլմառըղընտան նէչէթ իտէն մինասիպէթսիզլիքլէր.

Եյրէթի տիշլէրին Թիւրլիւ ճինսի.

Էքլէմէ տիշ.

Հալգա.

Եայ.

Մատէն իլէ եարըշան տիշլէրին մինասիպէթսիզլիյի.

Թիւրլիւ ուսիլլէր հագգընտա րուպար վէ թէճէսսիւզ.

Եյրէթի տիշլէրէ լազըմ կէլէն պիլճիմ վէ րէնկ.

Տիշլէր ինսանըն լէհճէսինէ իգթիզա օլմասը ճիհէթի իլէ.

Տիշլէր, տուտազլար, Թէլաֆուզ, կիւլմէք.

Եյրէթի տիշ պիր իխթիար ատամ աղըզընտա նէ պիչիմ վէրիր տուտազլարա, նիւզլէրէ, պուրունա, վէ չէնէյէ.

Տիշլէր ինսանըն սաղըղընա վէ կիւզէլլիյինէ նէզարէն

Պուլատնուր Յօքթոր Տօրինի տիշ հէքիմինտէ, Պէյօղլունտա Ասմալը մէճիտ սօգաղընտա 15 նումէրօ խանէտէ, եախօտ Ըստանպօլտա քէօրրիւ պաշընտա ինթիզապըն գարշըսընտա.

Տօքթօր Յօրինինին Թէէլլիֆ իլէտիյի սայըր քիթապլար.

Թալիմ վէ Եյրէթի տիշլէր հագգընտա սէօհպէթ . . . . ֆիյ. 5 ղ.

Ինսանըն աղզը . . . . . . » 20 »

Պու քիթապլար սաթըլմագտա տըր եօգարըտա պէյան օլան մահէլլէրտէ վէ Պէյօղլունտա 323 նումէրօլու Վէյս քիթապճը տիւքքեանընտա.

ՍԱԳՍՕՆԵԱ ԲԻԵԱՆԳՕՍՈՒ

Սագսօնեա բիեանգօսունուն պէշ տէֆա չէքիլէճէք պիլէթլէրի 125 ղուրուշա սաթըլմագտա տըր. պու պիլէթլէրին քեաֆֆէսի 95.000 Թանէ օլուպ, պէշ տէֆասընտա չուաթիտէքի ճէտվէլ մուճիպինճէ, 47,750 պիլէթ Բրուսիա Թալէրի գազանաճագ տըր.

1870 ֆեւրվար 15 տէ			1870 մարտ 20 տէ		
1	նօ.	15000	1	նօ.	20000
1	»	8000	1	»	10000
1	»	4000	1	»	5000
1	»	2000	1	»	2000
3	»	1000	3	»	1000
16	»	400	16	»	400
46	»	200	46	»	200
148	»	100	148	»	100
3283	»	50	3283	»	65
3500			3500		

1870 ապրիլ 29 տա			մայիս 18ինէ		ֆառա
1	նօ.	150000	20	նօ.	3000
1	»	100000	40	»	2000
1	»	80000	450	»	1000
1	»	50000	500	»	400
1	»	40000	600	«	200
1	»	30000	1000	»	100
1	»	20000	31180	»	65
3	»	10000	33800		

Մէզքիւր պիլէթլէր պու պէշ չէքիլիշտէ պիրիսինտէ գազանապիլիր. պունլարտան սաթըն ալմագ վէ եախօտ Թաֆսիլի մալիւմաթ իսթէէնլէր, Գալաթատա Գօմիսիօն խանը գարշուսու եանընտա նօ. 16 Մ. Ճանէթօնուն մաղազասընա միւրաճաաթ իթմէլի տիր.

ՍԱՉԼԱՐԱ ԳՈՒՎՎԷԹ ՎԷՐԻՃԻ ՔՕՔՈՒԼՈՒ ՄՈՒԱԼԻՃԷ

Շիմտիյէ գատար իճատ օլունան մուալիճէլէրտէն հիչ պիրիսի պաշտա սաչ օլմաեան էքլէրինտէ, էկէր պաշ տէրիսինտէ օլան տէօքիւլմիւշ սաչլարըն քէօքլէրի չիւրիւմիւշ իսէ, սաչ հուսուլէ կէթիրէմէզ տիր. լաքին, էկէր քէօքլէր չիւրիւմէմիշ իսէ, Վիկօր Նամ քօքուլու սաչ սուեու, չօգ տէֆա աղ վագըթ զարֆընտա կիւզէլ սաչ հուսուլէ կէթիրէճէք տիր. Եալընըզ պիր գաչ տէֆա պու մուալիճէտէն պաշա սիւրմէքլէ, գուվվէթսիզլէնմէյէ, վէ պէյազլանմաեա, վէ տէօքիւլմէյէ մէյեալ պուլունան սաչլարա չօգ գուվվէթ վէ փարլագլըգ վէրիփ, ասլը րէնկինէ կէթիրէպիլիր, վէ տէօքիւլէճէք օլան սաչլարը տախի գուվվէթլէտէրէք, պաշտա սաչլարը չօղալտըր.

Իշ պու մուալիճէ պէյազ օլտուղունտան, էսվապը ասլա լէքէ էթմէզ, վէ կիւզէլ քօքուլու օլուպ, հէր կիւն սաչ եաղը եախօտ փօմատա գուլլանմաեա ատէթի օլանլար, պիր Թագըմ զարարլը եաղլար, վէ փօմատալարըն եէրինէ, մէզքիւր քօքուլու սուտան գուլլանսալար, քէնտիլէրինէ մէնֆաաթլը օլուր.

Մէզքիւր սու էհվէն Ֆիյաթլէ սաթըլըր, Ասիթանէտէ, Գալաթատա Մ. Մ. Մինասեանըն Ամէրիգան մաղազասընտա.

ՏՕԳԹՕՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

Միւմաիլէյհ տօգթօր Պէյ օղլունտա Ինկլիզ սէրայը գարշուսու տիվարը արրասընտա Համմալ պաշը սօգաղընտա վագը 68 նումէրօլու խանէսինտէ, բազար իրթէսի կիւնլէրի, սաաթ պէշտէն օնա գատար, Թէքրարէն խասթաթ պագմաեա պաշլամըշ տըր.

Ավուստրիա, Ֆրանսա, Զվէյչէրիա, Իտալիա, Բուսիա, Պէլճիգա, Իսպանիա վէ Թիւրքիա հիւքիւմէթլէրինին, 800.000. 700.000. 600.000. 500 000. 400.000. 300.000. 200 000. 100.000. ֆրանգ իքրամ կէթիրէն, վէ 30 ֆրանգտան 60 ֆրանգա գատար Ֆայիզլի գուլլանան իսթիգրազ սէնէտ պէեանթօլարըն պէօյիւք միգտար տէտարիկ օլունուր.

Մէզքիւր իսթիգրազ պիլէթլէրի հէր աչէքիլիրլէր.

Բէզա, Օսմանլը հիւքիւմէթի իսթիգրազլարը եանի, էսհամը Ումումիյէ, 1865, 1863 1869 սէնէլէրի իսթիգրազլարը, Սօսիէթէ Ժէնէրալ Օթօման վէ Գրէտի Ֆէնէրալ Օթօման սէհիմլէրի տախի պուլունուր.

Մէզքիւր մերքէզի տէբօզիթօ, հէր գանգի հիւքիւմէթին օլուր իսէ օլսուն, գազանան պիլէթլէրինի բըզօնթօ իտէր. 10, 20, 40, 60, 100 200, 300, 400, 500 ֆրանգ, վէրիլէրէք պիր պիլէթ սաթըն ալընապգտա. պալէատէ պէեան օլունան ճէսիմ մէպլաղլարտան պիրիսի գազանըլապիլիր վէ գազանմատըղը հալտէ, սաթըն ալընան պիլէթ ուֆագ պիր բըզօնթօ իլէ սաթըլապիլիր.

Ֆէարուար 15 տէ չէքիլէճէք օլան Սագսօնեա պիլէթլէրի, պիր տէֆա չէքիլիչ իչին իթիպարը օլտուղու հալտէ, 25 ղըշա սաթըլմագտա տըր.

Պինաէն ալէյհ, պալէատէ պէեան օլունան պիլէթլէրտէն սաթըն ալմագ իսթէէնլէրին, Էվրօպանըն քեաֆֆէյի իսթիգրազլարըն գօմիսիօնճուսու պուլունան Ժ. Տ. Ճանէթօնուն Գալաթատա Մինիսթրալիթէ խանը իթթիսալինտէ վագը 16 նօ.լը մաղազասընա միւրաճաաթ էյլէմէլի.

ԷՎԱԼԻՆԱ ՊՕՄԱՏԱՍԸ

Մէզքիւր պօմատա սաչլարըն տէօքիւլմէսինի մէն իթտիքտէն մաատա, սաչլարա պիր կիւզէլլիք վէրիր օլուպ, խաստալըգ վէ եախօտ իխթիարլըգ սէպէպինտէն սաչլարընը գայպ իթմիշ օլանլար իչին չիմտիյէ գատար իճատ օլունան իլաճլարըն պաշլըճասը տըր.

Էվալինա պօմատասը աղ վագըթ զարֆընտա սաչլարըն տէօքիւլմէսինի մէն իտիպ, քէօքլէրինի գուվվէթլէթտիրիր վէ սաչլարա քէնտի էվվէլքի րէնկլէրինի քէսպ իթտիրիր. Աղ վագըթ զարֆընտա սաչլարըն ուզանմասը իչին մէզքիւր պօմատա իլէ սաղալ վէ սաչ իչին մախսուս օլան պօմատա իսթիմալ օլունմալը տըր. Մէզքիւր իլաճլարը պիր իքի հաֆթա իսթիմալ էյլէմիշ օլան 17 չաղընտա տէլիգանլըլար, ուզուն վէ իրէք կիրլի սագալլարա մալիք օլմուշլար տըր.

Մէզքիւր Էվալինա պօմատասը, Գալաթատա Նիւքէէք գալտըրըմտա Մ. Վէլիչ վէ գումբանեասընըն 86 նումէրօլու էճզախանէսինտէ սաթըլըր.

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԽԱՆԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՕՕՂԼՈՒՆՏԱ ՃՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ, ՖՕԹՕՆՐԱՖ ԱՊՏՈՒԼԼԱՀ
ԻՐԱՏԷՐԼԻՒ ՖԱՐՇԸՍԸՆՏԱ ՆՈՒՄԷՐՕ 467

ԲՐՖԻՒՄԸՐԻ ՎԻԳԹՕՐԻ

ԻԼԱՆԿԼԱՆԿ

ՐՕԱ ՏԷ ԲԱՐՖԷՕՆ

ՐԻԿՕ ՎԷ ԳՕՄ. ՓԱՐԻՍ

Պու կիւնքի կիւն էն պիւյիւք քէպարգատէլէր իլէ էհլի մէրագ օլան զաթլար, Բարֆիւմըրի Վիքթորինըն մալլէրինէ զիեատէսիլէ իթիպար վէ րաղպէթ վէրմէքտէ տիրլէր, չիւնքի մէզքիւր Ֆապրիգա թօալէթէ մայիր օլան գօգուլու չէյլէրին Թէրթիպի զըմնընտա էն ալէա էճզալար իսթիմալ իթմիշ, վէ հէր մալի հաքգընտա քէսպի միհարէթի մահսուսէ խըլէմիշ տիր.

Իլանկիլանկ րաքեամլը թէրթիպ էյլէտիկի եէնի գօգուլու թէրթիպաթլէրիքի, Խանտըքէրչիֆ իւչիւն իմալէտէն չէքիլմիշ օլտուղու հալտէ, Ֆիլհագիգա տասլարընտան ճէլպ իտիլմիշ օլտուղունտան, քէնտի գօգուսու լաթիֆլէյի վէ զարիֆլէյի իլէ, Նիսպէթ գապուլ իթմէզ մէրթէպէտէ պուլունմագտա տըր. Իմտի րաքիպսիզ լաթիֆէյի սէվէն զաթլարըն էնտէլ իչին մէզքիւր սաուս իսթիմալ էյլէմէլէրինի նասիհաթ իտէրիզ.

ԻԼԱՆԿԻԼԱՆԿ ԽԻՒԼԱՍԱՍԸ

ՎԷ

ՄԱՆԷԼԼԱ ՊՈՒՔԷՍԻ

ԹՕԼԻԻԹԻՆ ՐԻԿՕ

Եախօտ լէհճէտէ կիւզէլլիք, թազէլիք վէ պէեազլըգ հըֆզ իտիճի, վէ թէճայիւրէ չաեան պիր նէվի թօալէթ սաեուսու տըր քի, էն սօնրա իճատ օլունան տըր. Մէզքիւր սուեուն Գօլօնեա սուլարընտան, վէ Ֆլօրիտա սիրքէլէրինտէն վէ սուլարընտան ալէա մէրթէպէտէ պուլունմասը ճէրհ օլունմայ տէրէճէտէ տիր.

ՄԻՐԱՆՏԱ ԵԱՂԸ

ՎԷ

ՄԻՐԱՆՏԱ ՊՕՄԱՏԱՍԸ

Պու եաղէ պիր մէչհուր Թէրթիպատ տըր քի, սաչլար իչին պիր խազինէ մագամընտա Թուլթուլմա ճայիզ տիր, չիւնքի գավիլլիք վէ գուվվէթ վէրիճի էճզալարտան թէրթիպ իտիլմիշ օլտուղունտան, բէք լաթիֆ պիր գօգու վիրմէքտէ օլտուղու հալտէ, սաչլարա կիւզէլլիք վէ գուվվէթ տախի վիրմէքտէ տիր.

ՄԻՐԱՆՏԱ ՍԱՊՕՆՈՒ

Ջամզագ վէ մէրհում եէրինէ եախօտ սապուն իլէ եըգանմալը.

Մէզքիւր սապօնուն պաշգա սապօնլարտան ալէա օլմասընը անլամագ իչին, պիր քէրրէ անլէր իլէ Թաթպիգ իթմէք քեաֆի տիր, պու սապուն վիճուտին տէրիսինէ գատիֆէվարի պիր եումուշագլըգ վիրտիքտէն պաշգա, քէօպիւրմէսի վէ լաթիֆ գօգուսու տախի մալիք պուլունմագտա տըր.

ՏԱՆԹՕՐԻՆ ՐԻԿՕ

ՎԷ

ԳՐԷՄ ՏԱՆԹԻՖՐԻՍ ՍՕ ԻՑԻՖԻՑԷ

Տանթէրին եալէ պիր րուհ (էլիքսիր) տուր քի, բէք խօշ վէ լաթիֆ պիր գօգուսու մալիք պուլունտուղու հալտէ, տիշլէրինէ թէլէրինի գավիլէշտիրիր, վէ տիշլէրի չիւրիւմէքլէքտէն հըֆզ իտէր.

Գրէմ տան Թիֆրիս վէ եախօտ տիշ մաճունու օլ գատար ալէա պիր Թէրթիպ տիր քի, Թօալէթին պու գօլունտա պիւյիւք Թէճէտտիւտաթ վուգուպուլէ, չէյլէ քի աղ եաշլըգ իչինտէ սաիր պուլունան վէ Թէհլիքէլի օլան Թօզլարըն (բուտրա) վէ օբիաթլարըն գուլլանմասընա ռէսմէն օլմուշ տուր. Մէզքիւր մաճունու իսթիմալ իթմէք իչին, եաշ պիր Ֆըրչաէ իւզէրինէ սիւրէրէք ճիւզիւճէ ալմագ. վէ տիշլէրէ սիւրմէք քեաֆի տիր, վէ պէյլէլիքլէ տիշլէրին պիր տիլպէր պէեազլըգ քէսպ իտէճէյի միւճէրրէպ տիր.

Պունլար Տէր սաատէթտէ, Մ. Վէլիչ վէ գում. վէ Մ. Գանտիւզ պիրատէրլէր, Ժ. Մ Տէլլա-Սիւտա էճզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տըրլար.